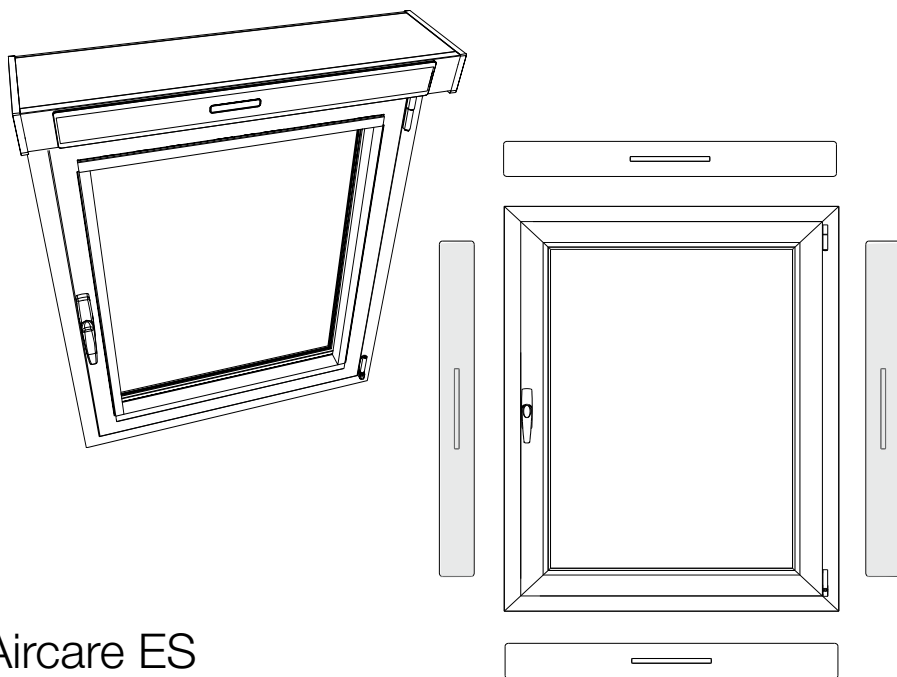


Aircare ES

Dati Tecnici / Technical Data / Datos técnicos / 技术数据



Aircare ES

Sistema di ventilazione meccanica controllata e filtrazione dell'aria single room, con recupero di calore.

Single room controlled mechanical ventilation system and air filtering system with heat recovery.

Sistema de ventilación mecánica controlada y filtración del aire con recuperación de calor para un ambiente.

单间控制机械化通风系统和热回收空气过滤系统

Istruzioni originali / Original instructions / Instrucciones originales / 原厂说明书
REV 008 - 12 - 2018

Aircare ES

Dati Tecnici / Technical Data / Datos técnicos / 技术数据

Aircare ES serve ad assicurare un corretto ricambio d'aria negli edifici residenziali, uffici, alberghi, scuole, sia di nuova costruzione che in ristrutturazione e contribuisce ad ottenere un miglioramento della classe energetica.

Aircare ES helps to guarantee proper air exchange in residential buildings, offices, hotels and schools, whether newly constructed or after remodelling and helps to get an improvement in energy class.

Aircare ES ayuda a garantizar un correcto intercambio de aire en edificios residenciales, oficinas, hoteles y escuelas, ya sea de nueva construcción o después de la remodelación y ayuda a obtener una mejora en la clase de energía.

Aircare ES 有助于保证住宅楼宇，办公室，酒店和学校的适当空气交换，不管是新建还是改造，有助于改善能源类

Serramento-Window-Ventana- 窗口

Lunghezza minima/ Minimum Length / Longitud mínima/ 最小 长度	1000 mm
Lunghezza massima/ Maximum Length / Longitud máxima/ 长度	4500 mm
Larghezza / Width / Ancho / 宽度	270 mm
Altezza / Height / Altura / 高度	95 mm
Peso / Weight / Peso / 重量	7 kg

*Incasso-*Built-in-*Empotrada-*嵌入式

Lunghezza minima/ Minimum Length / Longitud mínima/ 最小 长度	852 mm
Lunghezza massima/ Maximum Length / Longitud máxima/ 长度	930 mm
Larghezza / Width / Ancho / 宽度	290 mm
Altezza / Height / Altura / 高度	140 mm
Peso / Weight / Peso / 重量	7 Kg.

*La dimensione della cassa può variare

*The case size may vary

*El tamaño de la caja puede variar

*案件大小可能会有所不同

Tensione di alimentazione Rated voltage Tensión de alimentación 额定电压	110-230 V~ 50/60 Hz
Classe Class Clase 绝缘等级	II
Temperatura minima di esercizio - Aircare ES Minimum working temperature - Aircare ES Temperatura mínima de trabajo - Aircare ES 最低工作温度 - Aircare ES	-20°C / +50°C
Coefficiente di trasmittanza termica Thermal transmittance coefficient Coeficiente de transmitancia térmica 热透過係數	U=0,30 W/m²K
Abbattimento acustico con portelle aperte Noise reduction with open shutter Reducción de ruido con portezuelas abiertas 降噪 (进风阀开启时)	D n,e,w= 53 dB(A)
Filtro standard aria di immissione / Standard filtering unit supply air Filtro de serie aire de entrada / 标配过滤器	G4 + F8/F9 ⁽¹⁾
Grado di protezione lato esterno / IP code outer side Grado de protección lado externo / IP 防护等级	IPX4

⁽¹⁾ EN779 2012 (99% PM_{2,5} - 100% PM₁₀)

Aircare ES

Dati Tecnici / Technical Data / Datos técnicos / 技术数据

<i>Livello / Level/ Nivel / 档位</i>	1	2	3	4	5
Portata aria Air flow Flujo de aire 风量	15 m ³ /h	20 m ³ /h	30 m ³ /h	35 m ³ /h	42 m ³ /h
Potenza assorbita Power consumption Potencia absorbida 功耗	4,6 W	5.8 W	10,3 W	14.6 W	20,6 W

Potenza massima del riscaldatore / Maximum heater power Potencia maxima del calentador / 最大加热功率	220 W
Tensione di alimentazione con riscaldatore Rated voltage with heater Tensión de alimentación con calentador 用 加热器额定电压	110 V~ oppure / or / o / 或 230 V~



THESAN AIRCARE ES



45 dB

41 m³/h

ENERGIJA · ENERGIJA · ENERGIJA · ENERGIJA · ENERGIJA · ENERGIJA · ENERGIJA
2016 1254/2014

Aircare ES

Dati Tecnici / Technical Data / Datos técnicos / 技术数据

SEC - Consumo Energetico Specifico / Specific Energy Consumption
Consumo de Energía Especifica / 特定能源消耗

SPI - Potenza Specifica Assorbita / Specific Power Input
Entrada Especifica de Energía / 具体的电源输入

AEC - Consumo Elettrico Annuo / Annual Electricity Consumption
Consumo Anual de Electricidad / 年电量消耗

AHS - Risparmio Riscaldamento Annuale / Annual Heating Saved
Ahorro Anual en Calefacción / 年存热量

Valori del test report effettuato da TÜV SÜD secondo la normativa europea EN 13141
Values as per TÜV SÜD test report according to European Standard EN 13141
Valores del test report efectuado por TÜV SÜD según la normativa europea EN 13141
数据取自 TÜV SÜD 检测报告，按欧洲标准 EN 13141 执行。

a Supplier's name

THESAN

b Supplier model (code)

AIRCARE ES

c SEC-Class - Specific energy consumption SEC

A+	cold -77	A	average -37	E	warm -14
----	-------------	---	----------------	---	-------------

kWh/(m²*a)

d Typology

<input checked="" type="checkbox"/> RVU	<input type="checkbox"/> NRUV	<input checked="" type="checkbox"/> BVU	<input type="checkbox"/> UVU
---	-------------------------------	---	------------------------------

e Type of drive installed/intended to be installed

<input type="checkbox"/> single speed	<input type="checkbox"/> 2-speed	<input checked="" type="checkbox"/> multi-speed	<input type="checkbox"/> VSD	<input type="checkbox"/> installed	<input type="checkbox"/> intended to be instal.
---------------------------------------	----------------------------------	---	------------------------------	------------------------------------	---

f Type of heat recovery system

<input type="checkbox"/> recuperative	<input checked="" type="checkbox"/> regenerative	<input type="checkbox"/> none
---------------------------------------	--	-------------------------------

g Thermal efficiency of heat recovery η_o/η_s

74 / 70

%

h Maximum flow rate

40.6

m³/h

i Electric power input of the fan drive

20.8

W

j Sound power level decarate installation LWA, ref. flow

45

dB[A]

k Reference flow rate

28.4

m³/h

l Reference pressure difference, Pa

0

Pa

m Specific power input

0,35

W/(m³/h)

n Control factor and control typology

CTRL 0.65	MISC 1,21	X-Value 2
--------------	--------------	--------------

o Max. internal leakage rate
Max. external leakage rate

2.1%	internal	3.3%	external
------	----------	------	----------

p Mixing rate

0.5%	indoor	0.3%	outdoor
------	--------	------	---------

q Position, description of visual/acoustically filter warning

Front cover LED

r Instructions to install regulated supply/exhaust grilles

Not applicable

s Internet address for pre-/dis-assembly instructions

<http://www.thesan.com/download.php>

t Airflow sensitivity to pressure variations at -20 Pa and +20 Pa

6.0%

%

u Indoor / outdoor air tightness

1,6

m³/h

v The annual electricity consumption per 100 m² floor area AEC

cold 2.0	average 2.0	warm 2.0
-------------	----------------	-------------

kWh/a

w The annual heating saved AHS

cold 82.5	average 42.2	warm 19.1
--------------	-----------------	--------------

kWh/a



Sede Operativa - Operational Headquarters Sede operacional 营运总部
Thesan SpA - Viale Dei Mareschi 7 - 10051 Avigliana (TO) Italy
Tel. 0039 011 19870791 - n° verde 800 093509 - info@thesan.com